



VILLA FLOR

S-CHANF, UPPER ENGADINE, SWITZERLAND



VILLA FLOR

Somvih 19, 7525 S-chanf, Switzerland
Tel. +41 81 851 2230 · info@villafior.ch
www.villafior.ch

Open from mid-December to mid-April and from mid-June to mid-October

LADINA'S LIFE

They were among the *Randolinas Engiadinaises* – the “Engadine swallows”, who emigrated from their homeland in flocks to seek their fortune abroad. Members of the Cloetta family worked for many years in Parma in Italy, before returning home prosperous, and building this house in 1904. The present owner also flew away for a while: Ladina Florineth was a make-up artist who jetted around the world and lived out of a suitcase – until she finally landed in Switzerland again, starting out by running a gallery, and then opening Villa Flor in S-chanf. In cooperation with the architect Christian Klaingut, she carefully restored the mansion, retained the original wooden wall and ceiling paneling, polished the hundred-year-old stove and had the delicate Art Nouveau paintings rejuvenated by hand. Each of the seven rooms is furnished individually and eclectically with family heirlooms and finds from flea markets,

vintage lamps and design classics; there is a well-stocked library and an atmospheric Red Salon where the guests assemble in the evenings. All rooms and even the staircase of Villa Flor also serve as exhibition spaces. Ladina Florineth has an extensive network in the art and cultural scene, and often brings famous visitors and their works to the house. Even Julian Schnabel once made his way to the Engadine and painted the outsized picture in the reception area.

- Book to pack: “Autobiographical Writings” by Hermann Hesse.

DIRECTIONS S-chanf lies at an altitude of 1,660 meters in the Upper Engadine, 21 km/13 miles from St Moritz · **RATES** €€ · **ROOMS** 7 rooms · **FOOD** A hearty breakfast with regional products is served in the mornings · **HISTORY** This bed & breakfast opened in 2009 · **X-FACTOR** The first-class tips from the owner for trips and restaurants

LADINAS LEBEN

Sie gehörten zu den „Randolinas Engiadinaisa“ – den Engadiner Schwalben, die in Scharen aus ihrer Heimat auszogen, um im Ausland ihr Glück und Geld zu suchen: Die Mitglieder der Familie Cloetta arbeiteten lange Jahre im italienischen Parma, ehe sie wohlhabend nach Hause zurückkehrten und 1904 dieses Haus bauten. Auch die heutige Besitzerin flog eine Weile aus: Ladina Florineth jettete als Visagistin rund um die Welt und lebte aus dem Koffer – bis sie schließlich wieder in der Schweiz landete, als Galeristin begann und dann die Villa Flor in S-chanf eröffnete. Gemeinsam mit dem Architekten Christian Kloinguti restaurierte sie das Herrschaftsgebäude sorgfältig, erhielt die originalen Wand- und Deckenvertäfelungen aus Holz, polierte die einhundert Jahre alten Öfen auf und ließ die filigranen Jugendstilmalereien von Hand auffrischen. Jedes der sieben Zimmer ist mit Familienerbstücken und Flohmarktfunden, Vintagelampen und Designklassikern individuell und eklektisch eingerichtet; es gibt eine

gut sortierte Bibliothek sowie einen atmosphärischen Roten Salon, in dem die Gäste abends zusammenkommen. Sämtliche Räume und sogar das Treppenhaus der Villa Flor dienen auch als Ausstellungsfläche. Ladina Florineth ist in der Kunst- und Kulturszene weit vernetzt und bringt immer wieder berühmte Besucher und deren Werke ins Haus. Selbst Julian Schnabel fand schon einmal den Weg ins Engadin und gestaltete das überdimensionale Gemälde an der Rezeption. ♦ Buchtipp: „Engadiner Erlebnisse“ von Hermann Hesse.

ANREISE S-chanf liegt 1660 m hoch im Oberengadin, 21 km von St. Moritz entfernt • **PREIS** €€ • **ZIMMER** 7 Zimmer • **KÜCHE** Morgens wird ein herzhaftes Frühstück mit regionalen Produkten serviert • **GESCHICHTE** Das Bed & Breakfast wurde 2009 eröffnet • **X-FAKTOR** Die erstklassigen Ausflugs- und Restauranttipps der Besitzerin

LA VIE DE LADINA

Ils étaient de ces « randolinas engiadinaisa », ces hirondelles de l'Engadine, qui ont quitté leur patrie en grand nombre pour trouver le bonheur à l'étranger et faire fortune : les membres de la famille Cloetta ont travaillé pendant de nombreuses années à Parme, en Italie, ont acquis une certaine aisance, puis sont rentrés chez eux et ont construit cette maison en 1904. La propriétaire actuelle a, elle aussi, quitté le nid pendant un certain temps : Ladina Florineth a fait le tour du monde en tant que visagiste et vécu dans ses valises – jusqu'à ce qu'elle atterrisse finalement en Suisse, faisant ses débuts de galeriste avant d'ouvrir la Villa Flor à S-chanf. Avec l'architecte Christian Kloinguti, elle a restauré le manoir avec soin, conservé les lambris d'origine des murs et plafonds, poli les poêles centenaires et fait rafraîchir à la main les délicates peintures Art nouveau. Chacune des sept chambres est meublée de manière individuelle et éclectique avec des objets de famille et des trouvailles chinées sur les marchés aux puces, des lampes vintage et

des classiques du design ; il y a une bibliothèque bien fournie et un salon rouge chaleureux où les hôtes se retrouvent le soir. Toutes les pièces et même l'escalier de la Villa Flor servent également d'espace d'exposition. Ladina Florineth cultive ses réseaux dans le monde artistique et culturel et ne cesse de faire venir des visiteurs célèbres et leurs œuvres. Même Julian Schnabel a trouvé le chemin de l'Engadine et créé le tableau surdimensionné qui orne la réception. ♦ À lire : « Engadiner Erlebnisse » de Hermann Hesse (non traduit en français).

ACCÈS S-chanf est situé à 1660 m d'altitude dans la Haute Engadine, à 21 km de Saint-Moritz • **PRIX** €€ • **CHAMBRES** 7 chambres • **RESTAURATION** Le matin, un savoureux petit déjeuner à base de produits régionaux est servi • **HISTOIRE** Le bed & breakfast a ouvert ses portes en 2009 • **LES + PLUS** = Les tuyaux formidables de la propriétaire pour faire des randonnées réussies et trouver de bons restaurants



